MARIE DE FRANCE

Fable XXXI : De totes les bestes è des oiseax li parlemenz

D’un Léon dist qui assambla
Tutes les bestes, è manda
Cil ki aleient sur quatre piez ;
E li Aigles i a purchaciez
Tuz les Oisiaus qui èles unt,
E qui volent en l’air à munt.
Grant batailles deveient tenir
Quant ensanle durent venir.
Or la Chauve-Suris les vit,
En son cuer a pensei et dit :
Que reduteit mult cel afère,
Ne sot ausquiex se déust trère ;
Od celx velt estre qui veincrunt
E qui la greingnur force arunt.
Seur un halt fust s’en est muntée
Pur esgarder cele assamblée ;
Si li fu vis en sun escient
Que Lions aveit plus de gent,
E qu’il ert de gregnur justise,
Od les altres Suriz s’est mise.
Li Aigles fu à-munt volez
Od les Oisiaus k’il ot mandez,
Tant en i out, tant en i vindrent,
Que les Bestes pou de lui tindrent.
Qant la Cauwe-Soris les veit,
Moult li pesa k’od eaus n’esteit.
Des Bestes s’est lors départie ;
Ses piez muça si fist folie,
Mès quant les èles entruvri,
Par devant tuz les descuvri.

Dunc fu la félenie aperte
E sa traïsons descuverte ;
Oisiaus è Bestes la huèrent
Et à Nature s'en clamèrent.
De la Cauve-Suris se vengent
Moult la honissent è blastengent ;
E munstrent li sa felounie,
E cum ele a sa foie-mentie.
Lors la Nature lor a juré
Q'ele en fera lur volenté,
Que mult tost les venjera ;
Puis la maudist è si ora
Qe jamès en liu ne venist,
Q'Oisiaus ne nul Beste la véist ;
Tute clarté li a tolue
Que jamais n'iert par jur véue ;
Après rova por li hunir
Sa plume oster por descuvrir.

Autresi est dou Trahitor
Qui meseire vers son Seingnor
Cui il devreit honur porter
E loiauté et foi garder.
Se sun Mestre a de lui mestier
Et il le voie aféblier
A sun besung li vieut faillir,
Od les aultres se vient tenir.
Se sun Seinhur vient au-desus
Ne puet lessier sun malvès us,
Lors volreit à lui returner,
De tutes parz veult meserrer
Par-tut en est au doi moustrez
Et avilliez è vergundez,
S'onur en pert è sun avoir
E reprovier en unt si hoir.
A tuz-jurs maiz en est houniz
Come fu la Chauve-Souriz
Qui ne deit mès par jur voler,

Ni ne deit plus en Court parler.